



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canadian Transportation
Agency Designated
Provisions Regulations

Règlement sur les textes
désignés (Office des
transports du Canada)

SOR/99-244

DORS/99-244

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on December 14, 2012

Dernière modification le 14 décembre 2012

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on December 14, 2012. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 14 décembre 2012. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Canadian Transportation Agency Designated Provisions Regulations		Règlement sur les textes désignés (Office des transports du Canada)	
1 INTERPRETATION	1	1 DÉFINITIONS	1
2 DESIGNATED PROVISIONS	1	2 TEXTES DÉSIGNÉS	1
3 MAXIMUM AMOUNT	1	3 MONTANT MAXIMAL DE LA SANCTION	1
4 COMING INTO FORCE	1	4 ENTRÉE EN VIGUEUR	1
SCHEDULE	2	ANNEXE	2

Registration
SOR/99-244 June 11, 1999

CANADA TRANSPORTATION ACT

Canadian Transportation Agency Designated Provisions Regulations

P.C. 1999-1059 June 10, 1999

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to subsection 36(1) of the *Canada Transportation Act*^a, hereby approves the *Canadian Transportation Agency Designated Provisions Regulations*, made by the Canadian Transportation Agency.

Enregistrement
DORS/99-244 Le 11 juin 1999

LOI SUR LES TRANSPORTS AU CANADA

Règlement sur les textes désignés (Office des transports du Canada)

C.P. 1999-1059 Le 10 juin 1999

Sur recommandation du ministre des Transports et en vertu du paragraphe 36(1) de la *Loi sur les transports au Canada*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil agréé le *Règlement sur les textes désignés (Office des transports du Canada)*, ci-après, pris par l'Office des transports du Canada.

^a S.C. 1996, c. 10

^a L.C. 1996, ch. 10

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY
DESIGNATED PROVISIONS REGULATIONS

INTERPRETATION

1. The following definitions apply in these Regulations.

“Act” means the *Canada Transportation Act*. (*Loi*)

“designated provision” means a provision the contravention of which may be proceeded with as a violation in accordance with sections 179 and 180 of the Act. (*texte désigné*)

DESIGNATED PROVISIONS

2. For the purposes of paragraph 177(a) of the Act, the provisions set out in column 1 of the schedule are designated provisions.

MAXIMUM AMOUNT

3. The maximum amount payable in respect of a contravention of a designated provision set out in column 1 of the schedule is the amount

(a) in respect of a corporation, set out in column 2;
and

(b) in respect of an individual, set out in column 3.

COMING INTO FORCE

4. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

RÈGLEMENT SUR LES TEXTES DÉSIGNÉS
(OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA)

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«Loi» La *Loi sur les transports au Canada*. (*Act*)

«texte désigné» Texte dont la contravention est assujettie aux articles 179 et 180 de la Loi. (*designated provision*)

TEXTES DÉSIGNÉS

2. Pour l’application de l’alinéa 177a) de la Loi, les dispositions mentionnées à la colonne 1 de l’annexe sont des textes désignés.

MONTANT MAXIMAL DE LA SANCTION

3. Le montant maximal de la sanction prévue pour toute contravention d’un texte désigné visé à la colonne 1 de l’annexe est :

a) dans le cas d’une personne morale, le montant indiqué à la colonne 2;

b) dans le cas d’une personne physique, le montant indiqué à la colonne 3.

ENTRÉE EN VIGUEUR

4. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SOR/99-244 — June 10, 2013

SCHEDULE
(Sections 2 and 3)

ANNEXE
(articles 2 et 3)

SCHEDULE <i>(Sections 2 and 3)</i>			ANNEXE <i>(articles 2 et 3)</i>			
Column 1	Column 2	Column 3	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	
Item	Designated Provision	Maximum Amount of Penalty — Corporation (\$)	Article	Texte désigné	Montant maximal de la sanction — Personne morale (\$)	Montant maximal de la sanction — Personne physique (\$)
<i>Canada Transportation Act</i>			<i>Loi sur les transports au Canada</i>			
1.	Section 57	25,000	1.	Article 57	25 000	5 000
2.	Section 59	25,000	2.	Article 59	25 000	5 000
2.1	Subsection 64(1)	10,000	2.1	Paragraphe 64(1)	10 000	2 000
2.2	Subsection 64(1.1)	10,000	2.2	Paragraphe 64(1.1)	10 000	2 000
3.	Subsection 64(2)	25,000	3.	Paragraphe 64(2)	25 000	5 000
3.1	Paragraph 66(1)(a)	25,000	3.1	Alinéa 66(1)a)	25 000	5 000
3.2	Paragraph 66(1)(b)	25,000	3.2	Alinéa 66(1)b)	25 000	5 000
3.3	Paragraph 66(1)(c)	25,000	3.3	Alinéa 66(1)c)	25 000	5 000
3.4	Subsection 66(2)	25,000	3.4	Paragraphe 66(2)	25 000	5 000
3.5 and 3.6	[Repealed, SOR/2009-28, s. 4]		3.5 et 3.6	[Abrogés, DORS/2009-28, art. 4]		
3.7	Subsection 66(8)	25,000	3.7	Paragraphe 66(8)	25 000	5 000
4.	Paragraph 67(1)(a)	10,000	4.	Alinéa 67(1)a)	10 000	2 000
4.1	Paragraph 67(1)(a.1)	10,000	4.1	Alinéa 67(1)a.1)	10 000	2 000
5.	Paragraph 67(1)(c)	5,000	5.	Alinéa 67(1)c)	5 000	1 000
6.	Subsection 67(2)	5,000	6.	Paragraphe 67(2)	5 000	1 000
7.	Subsection 67(3)	10,000	7.	Paragraphe 67(3)	10 000	2 000
8.	Subsection 67(4)	5,000	8.	Paragraphe 67(4)	5 000	1 000
8.1	Paragraph 67.1(a)	25,000	8.1	Alinéa 67.1a)	25 000	5 000
8.2	Paragraph 67.1(b)	25,000	8.2	Alinéa 67.1b)	25 000	5 000
8.3	Paragraph 67.1(c)	25,000	8.3	Alinéa 67.1c)	25 000	5 000
8.4	Subsection 67.2(2)	25,000	8.4	Paragraphe 67.2(2)	25 000	5 000
9.	Subsection 68(2)	25,000	9.	Paragraphe 68(2)	25 000	5 000
9.1	Subsection 68(3)	10,000	9.1	Paragraphe 68(3)	10 000	2 000
10.	Subsection 71(2)	25,000	10.	Paragraphe 71(2)	25 000	5 000
11.	Subsection 74(2)	25,000	11.	Paragraphe 74(2)	25 000	5 000
12.	Section 82	25,000	12.	Article 82	25 000	5 000
13.	Section 83	10,000	13.	Article 83	10 000	2 000
13.1	Subsection 172(3)	25,000	13.1	Paragraphe 172(3)	25 000	5 000
14.	Subsection 178(5)	5,000	14.	Paragraphe 178(5)	5 000	1 000
<i>Air Transportation Regulations</i>			<i>Règlement sur les transports aériens</i>			
15.	Paragraph 7(1)(a)	25,000	15.	Alinéa 7(1)a)	25 000	5 000
16.	Paragraph 7(1)(b)	25,000	16.	Alinéa 7(1)b)	25 000	5 000
17.	Subsection 7(3)	25,000	17.	Paragraphe 7(3)	25 000	5 000
18.	Subsection 7(4)	25,000	18.	Paragraphe 7(4)	25 000	5 000
19.	Subsection 8(1)	10,000	19.	Paragraphe 8(1)	10 000	2 000
20.	Subsection 8(2)	5,000	20.	Paragraphe 8(2)	5 000	1 000
21.	Subsection 8.2(1)	10,000	21.	Paragraphe 8.2(1)	10 000	2 000
22.	Subsection 8.2(4)	25,000	22.	Paragraphe 8.2(4)	25 000	5 000
23.	Subsection 8.2(6)	25,000	23.	Paragraphe 8.2(6)	25 000	5 000

DORS/99-244 — 10 juin 2013

Column 1		Column 2	Column 3	Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Item	Designated Provision	Maximum Amount of Penalty — Corporation (\$)	Maximum Amount of Penalty — Individual (\$)	Article	Texte désigné	Montant maximal de la sanction — Personne morale (\$)	Montant maximal de la sanction — Personne physique (\$)
24.	Subparagraph 8.3(1)(b)(ii)	25,000	5,000	24.	Sous-alinéa 8.3(1)(b)(ii)	25 000	5 000
25.	Subsection 8.5(1)	10,000	2,000	25.	Paragraphe 8.5(1)	10 000	2 000
26.	Subsection 10(2)	5,000	1,000	26.	Paragraphe 10(2)	5 000	1 000
27.	Subsection 14(1)	5,000	1,000	27.	Paragraphe 14(1)	5 000	1 000
28.	Subsection 15(3)	5,000	1,000	28.	Paragraphe 15(3)	5 000	1 000
29.	Paragraph 18(a)	25,000	5,000	29.	Alinéa 18a)	25 000	5 000
30.	Paragraph 18(b)	25,000	5,000	30.	Alinéa 18b)	25 000	5 000
31.	Paragraph 18(c)	10,000	2,000	31.	Alinéa 18c)	10 000	2 000
32.	Section 19	5,000	1,000	32.	Article 19	5 000	1 000
33.	Paragraph 20(a)	10,000	2,000	33.	Alinéa 20a)	10 000	2 000
34.	Paragraph 20(b)	10,000	2,000	34.	Alinéa 20b)	10 000	2 000
35.	Section 80	25,000	5,000	35.	Article 80	25 000	5 000
36.	Section 81	5,000	1,000	36.	Article 81	5 000	1 000
37.	Section 82	10,000	2,000	37.	Article 82	10 000	2 000
38.	Section 83	5,000	1,000	38.	Article 83	5 000	1 000
39. to 42.	[Repealed, SOR/2009-28, s. 6]			39. à 42.	[Abrogés, DORS/2009-28, art. 6]		
43.	Subsection 84(2)	10,000	2,000	43.	Paragraphe 84(2)	10 000	2 000
44.	Section 85	10,000	2,000	44.	Article 85	10 000	2 000
45.	Subsection 86(1)	10,000	2,000	45.	Paragraphe 86(1)	10 000	2 000
46.	Subsection 86(2)	10,000	2,000	46.	Paragraphe 86(2)	10 000	2 000
47.	Section 87	5,000	1,000	47.	Article 87	5 000	1 000
48.	Subsection 88(1)	10,000	2,000	48.	Paragraphe 88(1)	10 000	2 000
49.	Paragraph 93(1)(a)	25,000	5,000	49.	Alinéa 93(1)a)	25 000	5 000
50.	Paragraph 93(1)(b)	25,000	5,000	50.	Alinéa 93(1)b)	25 000	5 000
51.	Paragraph 93(1)(c)	25,000	5,000	51.	Alinéa 93(1)c)	25 000	5 000
52.	Paragraph 93(1)(d)	25,000	5,000	52.	Alinéa 93(1)d)	25 000	5 000
53.	Paragraph 93(1)(e)	5,000	1,000	53.	Alinéa 93(1)e)	5 000	1 000
54.	Subsection 95(2)	25,000	5,000	54.	Paragraphe 95(2)	25 000	5 000
55.	Paragraph 95(3)(a)	5,000	1,000	55.	Alinéa 95(3)a)	5 000	1 000
56.	Paragraph 95(3)(c)	25,000	5,000	56.	Alinéa 95(3)c)	25 000	5 000
57.	Paragraph 95(3)(e)	25,000	5,000	57.	Alinéa 95(3)e)	25 000	5 000
58.	Paragraph 95(3)(f)	5,000	1,000	58.	Alinéa 95(3)f)	5 000	1 000
59.	Section 96	5,000	1,000	59.	Article 96	5 000	1 000
60.	Section 97	10,000	2,000	60.	Article 97	10 000	2 000
61.	Paragraph 99(1)(a)	5,000	1,000	61.	Alinéa 99(1)a)	5 000	1 000
62.	Paragraph 99(1)(b)	10,000	2,000	62.	Alinéa 99(1)b)	10 000	2 000
63.	Subsection 99(3)	10,000	2,000	63.	Paragraphe 99(3)	10 000	2 000
64.	Section 100	5,000	1,000	64.	Article 100	5 000	1 000
65.	Subsection 101(1)	25,000	5,000	65.	Paragraphe 101(1)	25 000	5 000
66.	Section 102	5,000	1,000	66.	Article 102	5 000	1 000
67.	Paragraph 103.2(1)(a)	25,000	5,000	67.	Alinéa 103.2(1)a)	25 000	5 000

Column 1		Column 2	Column 3	Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Item	Designated Provision	Maximum Amount of Penalty — Corporation (\$)	Maximum Amount of Penalty — Individual (\$)	Article	Texte désigné	Montant maximal de la sanction — Personne morale (\$)	Montant maximal de la sanction — Personne physique (\$)
68.	Subsection 103.2(2)	25,000	5,000	68.	Paragraphe 103.2(2)	25 000	5 000
69.	Subsection 103.2(3)	10,000	2,000	69.	Paragraphe 103.2(3)	10 000	2 000
70.	Section 103.3	10,000	2,000	70.	Article 103.3	10 000	2 000
71.	Paragraph 103.4(a)	10,000	2,000	71.	Alinéa 103.4a)	10 000	2 000
72.	Paragraph 103.4(b)	10,000	2,000	72.	Alinéa 103.4b)	10 000	2 000
73.	Paragraph 107(1)(j)	500	100	73.	Alinéa 107(1)(j)	500	100
74.	Paragraph 107(1)(l)	500	100	74.	Alinéa 107(1)(l)	500	100
75.	Paragraph 107(1)(m)	500	100	75.	Alinéa 107(1)(m)	500	100
76.	Paragraph 107(1)(n)	500	100	76.	Alinéa 107(1)(n)	500	100
77.	Paragraph 107(1)(o)	500	100	77.	Alinéa 107(1)(o)	500	100
78.	Paragraph 107(1)(p)	500	100	78.	Alinéa 107(1)(p)	500	100
79.	Subsection 110(1)	10,000	2,000	79.	Paragraphe 110(1)	10 000	2 000
80.	Paragraph 110(3)(a)	10,000	2,000	80.	Alinéa 110(3)(a)	10 000	2 000
81.	Paragraph 110(3)(b)	25,000	5,000	81.	Alinéa 110(3)(b)	25 000	5 000
82.	Subsection 110(4)	10,000	2,000	82.	Paragraphe 110(4)	10 000	2 000
83.	Subsection 110(5)	10,000	2,000	83.	Paragraphe 110(5)	10 000	2 000
84.	Subsection 116(1)	10,000	2,000	84.	Paragraphe 116(1)	10 000	2 000
84.1	Subsection 116(2)	10,000	2,000	84.1	Paragraphe 116(2)	10 000	2 000
85.	Subsection 116(3)	5,000	1,000	85.	Paragraphe 116(3)	5 000	1 000
85.1	Section 116.1	10,000	2,000	85.1	Article 116.1	10 000	2 000
86.	Subsection 127(4)	5,000	1,000	86.	Paragraphe 127(4)	5 000	1 000
87.	Subsection 127.1(2)	5,000	1,000	87.	Paragraphe 127.1(2)	5 000	1 000
88.	Subsection 129(1)	25,000	5,000	88.	Paragraphe 129(1)	25 000	5 000
89.	Paragraph 135.3(1)(a)	10,000	2,000	89.	Alinéa 135.3(1)(a)	10 000	2 000
90.	Paragraph 135.3(1)(b)	5,000	1,000	90.	Alinéa 135.3(1)(b)	5 000	1 000
91.	Paragraph 135.3(1)(c)	5,000	1,000	91.	Alinéa 135.3(1)(c)	5 000	1 000
92.	Paragraph 135.3(1)(d)	5,000	1,000	92.	Alinéa 135.3(1)(d)	5 000	1 000
93.	Subsection 135.3(2)	10,000	2,000	93.	Paragraphe 135.3(2)	10 000	2 000
94.	Subsection 135.3(3)	5,000	1,000	94.	Paragraphe 135.3(3)	5 000	1 000
95.	Paragraph 135.3(4)(b)	500	100	95.	Alinéa 135.3(4)(b)	500	100
96.	Paragraph 135.3(4)(c)	5,000	1,000	96.	Alinéa 135.3(4)(c)	5 000	1 000
96.1	Paragraph 135.8(1)(a)	25,000	5,000	96.1	Alinéa 135.8(1)(a)	25 000	5 000
96.2	Paragraph 135.8(1)(b)	25,000	5,000	96.2	Alinéa 135.8(1)(b)	25 000	5 000
96.3	Paragraph 135.8(1)(c)	25,000	5,000	96.3	Alinéa 135.8(1)(c)	25 000	5 000
96.4	Paragraph 135.8(1)(d)	5,000	1,000	96.4	Alinéa 135.8(1)(d)	5 000	1 000
96.5	Paragraph 135.8(1)(e)	5,000	1,000	96.5	Alinéa 135.8(1)(e)	5 000	1 000
96.6	Paragraph 135.8(1)(f)	5,000	1,000	96.6	Alinéa 135.8(1)(f)	5 000	1 000
96.7	Subsection 135.8(2)	5,000	1,000	96.7	Paragraphe 135.8(2)	5 000	1 000
96.8	Subsection 135.8(3)	5,000	1,000	96.8	Paragraphe 135.8(3)	5 000	1 000
96.9	Section 135.9	5,000	1,000	96.9	Article 135.9	5 000	1 000
96.91	Section 135.91	5,000	1,000	96.91	Article 135.91	5 000	1 000
96.92	Section 135.92	5,000	1,000	96.92	Article 135.92	5 000	1 000

DORS/99-244 — 10 juin 2013

Column 1		Column 2	Column 3	Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Item	Designated Provision	Maximum Amount of Penalty — Corporation (\$)	Maximum Amount of Penalty — Individual (\$)	Article	Texte désigné	Montant maximal de la sanction — Personne morale (\$)	Montant maximal de la sanction — Personne physique (\$)
97.	Section 137	5,000	1,000	97.	Article 137	5 000	1 000
98.	Section 141	5,000	1,000	98.	Article 141	5 000	1 000
99.	Paragraph 144(b)	500	100	99.	Alinéa 144b)	500	100
100.	Subsection 147(1)	10,000	2,000	100.	Paragraphe 147(1)	10 000	2 000
101.	Subsection 147(2)	10,000	2,000	101.	Paragraphe 147(2)	10 000	2 000
102.	Subsection 148(1)	10,000	2,000	102.	Paragraphe 148(1)	10 000	2 000
103.	Paragraph 148(2)(b)	10,000	2,000	103.	Alinéa 148(2)b)	10 000	2 000
104.	Subsection 148(3)	10,000	2,000	104.	Paragraphe 148(3)	10 000	2 000
105.	Subsection 148(4)	10,000	2,000	105.	Paragraphe 148(4)	10 000	2 000
106.	Subsection 148(5)	10,000	2,000	106.	Paragraphe 148(5)	10 000	2 000
107.	Subsection 149(1)	10,000	2,000	107.	Paragraphe 149(1)	10 000	2 000
108.	Subsection 149(2)	10,000	2,000	108.	Paragraphe 149(2)	10 000	2 000
109.	Section 150	10,000	2,000	109.	Article 150	10 000	2 000
110.	Subsection 151(1)	10,000	2,000	110.	Paragraphe 151(1)	10 000	2 000
111.	Subsection 151(2)	10,000	2,000	111.	Paragraphe 151(2)	10 000	2 000
112.	Section 153	10,000	2,000	112.	Article 153	10 000	2 000
113.	Section 154	10,000	2,000	113.	Article 154	10 000	2 000
114.	Subsection 155(1)	10,000	2,000	114.	Paragraphe 155(1)	10 000	2 000
115.	Subsection 155(2)	10,000	2,000	115.	Paragraphe 155(2)	10 000	2 000
116.	Subsection 155(3)	10,000	2,000	116.	Paragraphe 155(3)	10 000	2 000
117.	Subsection 155(4)	10,000	2,000	117.	Paragraphe 155(4)	10 000	2 000
<i>Personnel Training for the Assistance of Persons with Disabilities Regulations</i>				<i>Règlement sur la formation du personnel en matière d'aide aux personnes ayant une déficience</i>			
118.	Section 4	10,000	2,000	118.	Article 4	10 000	2 000
119.	Section 5	10,000	2,000	119.	Article 5	10 000	2 000
120.	Section 6	10,000	2,000	120.	Article 6	10 000	2 000
121.	Section 7	10,000	2,000	121.	Article 7	10 000	2 000
122.	Section 8	10,000	2,000	122.	Article 8	10 000	2 000
123.	Section 9	10,000	2,000	123.	Article 9	10 000	2 000
124.	Section 11	10,000	2,000	124.	Article 11	10 000	2 000

SOR/2001-72, s. 1; SOR/2009-28, ss. 4 to 8; SOR/2012-298, s. 4.

DORS/2001-72, art. 1; DORS/2009-28, art. 4 à 8; DORS/2012-298, art. 4.